

スペシャルプログラム申込書・スクールランチ申込書・バス誓約書

Special Program / School Lunch / Bus Use Form

サマースクール Summer School ウィンタースクール Winter School スプリングスクール Spring School

Part A: 氏名はアルファベットで記入		学年 Grade
生徒氏名 student name		

Part B 参加日・コース・スクールランチ注文の有無を明記して下さい。
Please specify the dates of participation in the program and circle S for short course or L for Long course. If you wish to order school lunch, please circle the lunch size under the date for which lunch is required.

1. 参加日 attending dates 2. ショート(S)かロング(L) lunch size small (S), medium (M), large (L) 3. 委託弁当注文日にサイズ(小-S・中-M・大-L)を各々○で囲む

送迎バス利用の生徒は朝と帰りをご利用の場合、両方に○してください。(送迎バスはロングコースのみ。バスご利用に関しては、利用可能な地域か受付までお問合せください。)

School Bus: Circle both 朝(morning) and 帰り(going home) if you will ride in the morning and afternoon. Bus service only available for long-course students. Please check with office if bus pickup is available for your vacation.

参加日	コース	弁当サイズ	送迎バス	参加日	コース	弁当サイズ	送迎バス	参加日	コース	弁当サイズ	送迎バス	参加日	コース	弁当サイズ	送迎バス	参加日	コース	弁当サイズ	送迎バス	参加日	コース	弁当サイズ	送迎バス	参加日	コース	弁当サイズ	送迎バス	参加日	コース	弁当サイズ	送迎バス	参加日	コース	弁当サイズ	送迎バス	参加日	コース	弁当サイズ	送迎バス
	S・L	S・M・L	朝・帰り		S・L	S・M・L	朝・帰り		S・L	S・M・L	朝・帰り		S・L	S・M・L	朝・帰り		S・L	S・M・L	朝・帰り		S・L	S・M・L	朝・帰り		S・L	S・M・L	朝・帰り		S・L	S・M・L	朝・帰り		S・L	S・M・L	朝・帰り		S・L	S・M・L	朝・帰り
参加日数	ショートコース(S) ____ 日間 short course (S) days				ロングコース(L) ____ 日間 long course (L) days				合計 ____ 日間 total days																														

Part C オプションクラス受講希望の方は、クラス名のところに参加日を明記して下さい。
If you wish for your child to take option classes, please specify the dates and classes your child will join.

英検 Eiken	参加日	/	/	/	/	/	/
フォニックス Phonics	参加日	/	/	/	/	/	/
他 Other	参加日	/	/	/	/	/	/

1. 私は、トリニティプログラム(スペシャルプログラム)規定に納得・同意した上で、本申込みを致します。
2. サマースクール・ウィンタースクール・スプリングスクール期間中に予定されている送迎、パークツアー、遠足等にスクールバスを利用することを同意します。また、利用にあたり下記注意事項に同意いたします。
(ア) バスの利用にあたり園の指示に従います。
(イ) 乗車時刻にゆとりを持って集合し、円滑な運行に協力します。
(ウ) 事故等の保障は、園の加入する保険の範囲内であることを承諾します。

年 月 日 保護者氏名 Parent signature _____

下記内容は新規生徒のみ記入してください。

緊急連絡先①		生徒との続柄	
緊急連絡先②		生徒との続柄	

※ スクールランチについて、詳細を裏面に必ずご記入下さい。Please see the backside for details to school lunch service.

事務用 OFFICE USE

Submission Date	INVOICE	遠足代 ○要 Inv ○不要	CHART (SP) ・ Class (S/L) ・ Option	Lunch CHART ○要 Inv, rec ○不要	弁当注文 ○要 Inv, ○不要	登録完了 メール ○Invoice ○規定(TP,SPのみ)	送迎バス 登録 ○buscatch ○class chart	送迎登録完了メール ○map street view ○map map view ○バス規定
-----------------	---------	----------------------	---	-----------------------------------	------------------------	---	---	---

スクール弁当 School Lunch Service

お昼ご飯について、お弁当を持参するかスクールランチ（委託弁当）を注文するか選択して頂けます。スクールランチを委託しているお弁当会社は、塩分控えめの和食中心の献立でお弁当を作っています。お子様に安心して健康的なものを召し上がって頂けます。さらに、スクールランチは温蔵庫に保管されますので、温かい状態でお弁当を提供する事が可能です。

School lunch service is available. Our school lunches are designed to have a good balance of nutrients and minimal salt. Most of the side dishes are Japanese food. School lunches are stored in a heating cabinet, so students that order school lunch are able to enjoy warm food.

内容 Contents	白米(ふりかけ別添え)・主菜・副菜2品・デザート (Sサイズのみ) White rice (rice seasoning is available), main dish, 2 side dishes, dessert (only for S size)	
価格 Price (Per lunch)	サイズ (小/S) …プリスクール・幼稚園児向け Small (S) for pre-school and kindergarten children	¥430/食
	サイズ (中/M) …小学校低・中学年向け Medium (M) for elementary school (grade 1-4) children	¥460/食
	サイズ (大/L) …小学校高学年(中学生)向け Large (L) for elementary (grade 5-6) and junior high school	¥490/食
注意事項 Important Notes	<ul style="list-style-type: none"> • 申込は、注文の3日前まで(土日/祝日除く)に限り受付可能です。 Please apply at least 3 school days (except Sat. & Sun. or holidays) in advance. • 欠席日と悪天候による警報発令の臨時休校日には、スクールランチのキャンセルおよび返金は致しかねます。 When your child is absent or when school is closed unexpectedly due to weather warning, we cannot cancel or refund the cost lunch. • スクールランチ注文日に欠席し、欠席日を振替えて別日に参加する場合、お弁当をご持参ください。振替日にスクールランチの注文はできません (申込書提出後のスクールランチ注文の変更は承ることができない) Please bring your own lunch on make-up days. Since the order days are fixed once the application form is turned in, we cannot transfer the school lunch to make-up days. • スクールランチを他のお子様譲ること、また持ち帰ることはできません。 School lunch should not be given to other students. Also, it cannot be taken home. • スプーン&フォークまたはお箸はついていません。必ず持参して下さい。 School does not provide lunch utensils for the students. Please prepare them. 	

食物アレルギーがある場合、詳しく教えて下さい。If your child is allergic to food, please tell us the details below.
アレルギーがない場合は「なし」

<p>アレルギーありますか？</p> <p><input type="checkbox"/> 無し</p> <hr/> <p><input type="checkbox"/> 有り (詳細を記入してください)</p>
